



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7233965 / 16.11.2020
Purch. ord. no.: 5500044951
Purch. ord. Date: 05.10.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023627 / 16.11.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Hochreiner, Hr.
Tel. no. / Fax: 07942/99-3440 / 07942/99-3497

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 395,390 KG Net weight 329,190 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510312061 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510312061 Position 1	30 PC	329,190 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/11/2023

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
1-15 einschließlich y compris et
21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

- | | | | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| weiß = Exemplar für Absender | blanc = Exemplaire pour commettant | roze = Exemplaar voor afzender | rosa = Esemplare per mittente | pink = Copy for sender | rosa = Exemplar für Absender |
| blau = Exemplar für Empfänger | bleu = Exemplaire du destinataire | blau = Exemplaar voor geadresseerde | blu = Esemplare per destinatario | blue = Copy for consignee | blau = Exemplar für Empfänger |
| grün = Exemplar für Frachtführer | vert = Exemplaire du transporteur | groen = Exemplaar voor vervoerder | verde = Esemplare per trasportatore | green = Copy for carrier | grün = Exemplar für Frachtführer |

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Via Dei Ciclamini 4 I-50026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Columbus GmbH & Co. Internationale Spedition KG Gartenstraße 22 D-70018 Stuttgart Telefon 07141 123456		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u>			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Datum/Date:			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations du transporteur The freight forwarder mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Begleitende Dokumente Documents annexes Kaufvertrag Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 261495					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x T2 4x Kupplung 18x Rosenberg 12x Rosenberg	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 32x 364 18x 3647 12x 3639
12 Umfang in m³ Cubage m³	13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
14 Rückerstattung Remboursement			21 Ausgef. in Etabli Bad Windsheim am 16.11.20 2020		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			22 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		
25 Angaben zur Beförderung mit Grenzübergängen von 91438 Bad Windsheim			26 Vertragspartner des Frachtführers		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>LDZ 1760</u> Anhänger			28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.